

## MUSIQUE À L'ÉGLISE FRANÇAISE DE BERNE – MEFB

Nous vous souhaitons la plus cordiale bienvenue à nos événements musicaux de l'année 2020. Notre programmation vous offre l'opportunité de profiter de la merveilleuse acoustique de l'église française de Berne et de ses orgues lors de récitals de haute tenue, ou de moments de réflexion en « musique & parole », ou encore de concerts caritatifs. Tout au long de l'année, vous saurez apprécier et découvrir la diversité culturelle, alliant l'orgue à d'autres instruments musicaux et diverses disciplines artistiques, notamment le 7e art, la danse ou la peinture. Des combinaisons d'instruments inédites, des musiciens et musiciennes de haut rang et de jeunes artistes en promotion illumineront avec brio cette nouvelle saison musicale.

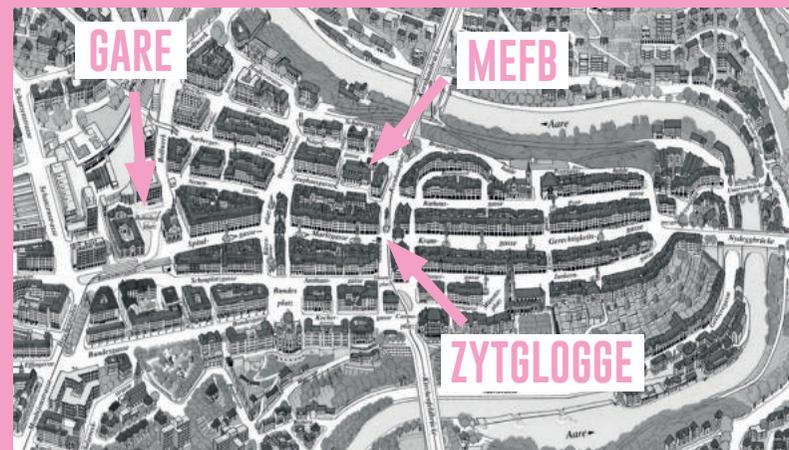
Wir freuen uns, Ihnen unsere Konzertsaison 2020 vorstellen zu dürfen: Der Konzertbereich startet im Februar mit einer erstmaligen Zusammenarbeit mit dem Duo Assai und dem Verein Act212; in den Monaten Juli und August finden wiederum die beliebten „Estivales“ statt, die Sommerkonzerte zum Samstag Mittag. Weiter bieten wir in Zusammenarbeit mit der französischsprachigen reformierten Kirchgemeinde eine Serie „Musik und Wort“ und wertvolle Benefizkonzerte.

Entdecken Sie auch dieses Jahr wieder unsere stilistische Vielfalt, die ungewohnten, spannenden Kombinationen der Orgel mit anderen Instrumenten. Mit dem Konzert am 1. August, „Hommage an die Blumen“, konnten wir auch 2020 wieder eine international tätige Formation nach Bern holen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Brigitte Scholl & Antonio García

DEVENEZ MEMBRE ET SOUTENEZ L'ASSOCIATION / UNTERSTÜTZEN SIE UNSERE KONZERTREIHE UND WERDEN SIE MITGLIED VON MUSIQUE À L'ÉGLISE FRANÇAISE DE BERNE



## MUSIQUE À L'ÉGLISE FRANÇAISE DE BERNE

PREDIGERGASSE 3, 3011 BERNE

MEFB 10-165564-6

ORGANISTE@EGLISEREFBERNE.CH

WWW.MEFB.ORG

ENTRÉE LIBRE, COLLECTE / EINTRITT FREI, KOLLEKTE  
(SAUF / AUSSER 20.11)



mefb  
musique à l'église  
française de Berne

Musique à l'église française de Berne



**DIMANCHE 23.02.2020 À 18H****EAST TO WEST**

par le Duo Assai:  
 Katrin Huggler-Locher, flûte ; Bojana Antovic, piano  
 Olivier Schopfer, textes  
 Bénéfice pour l'Association ACT212 -  
 Contre la traite des êtres humains et l'exploitation sexuelle.

**JEUDI SAINT 09.04.2020 À 18H****JOHANNES PASSION - JOHANN SEBASTIAN BACH**

La passion selon Jean BWV 245 interprétée par  
 l'Ensemble vocal de la Collégiale de Neuchâtel ;  
 l'Ensemble instrumental Hexacorde ;  
 Clara Meloni, soprano ; Alin Deleanu, contre-ténor ;  
 Raphaël Favre, ténor ; Aram Ohanian, basse ;  
 Lisandro Abadie, basse ; Simon Péguiron, direction & Olivier Schopfer, textes  
 Bénéfice pour l'Union des organisations de secours et soins médicaux actifs en Syrie  
 (UOSSM) - [uossm-suisse.org](http://uossm-suisse.org)

**DIMANCHE 26.04.2020 À 18H****LA VIE DU CHRIST, FILM MUET D'ALICE GUY**

La Naissance, la Vie et la Mort du Christ (1906). Accompagné à l'orgue  
 par : Franziska Braun, Iulia Shandaraeva, Kerstin Denecke, Stephanie  
 Scheuner, Ursula Weingart, Felix Voegeli & Grzegorz Fleszar  
 En collaboration avec la Haute Ecole des Arts de Berne (HKB)

**SAMEDI 13.06.2020 À 19H30****CONCERT FRANCO-SUISSE AUTOUR DE WOLFGANG AMADEUS MOZART**

Davide Penitente KV 649 : Cantate pour solistes, chœur et  
 orchestre – Exsultate, Jubilate KV 165, Motet pour soprano et  
 orchestre. Avec le Chœur De Usu Canendi (Lyon), la Chorale  
 La Tarentelle (Valence) & l'Orchestre Da Chiesa (Villeneuve) ;  
 Camille Allérat, soprano ; Marion Grange, soprano ;  
 Benjamin Ingrao, ténor & Daniel Bacsinszky, direction.

**ESTIVALES****SAMEDI 04.07.2020 À 12H BACH CONCERTI POUR 2 À 3 CLAVIERS**

Bojana Antovic, piano, Julien Paillard, accordéon & Antonio García, orgue

**SAMEDI 11.07.2020 À 12H EN MÊME TEMPS !**

Ivan Dukhnich, orgue et violon (Ukraine)

**SAMEDI 18.07.2020 À 12H RÉCITAL D'ORGUE**

Christophe Mantoux (Paris)

**SAMEDI 25.07.2020 À 12H GAUDEAMUS**

Ensemble Il dolce furore Clara Meloni, soprano ;  
 Girolamo Bottiglieri, violon ; Francesco Addabbo, orgue

**SAMEDI 01.08.2020 À 12H HOMMAGE AUX FLEURS**

Alex Doll, peintre ; Maria Gridneva, soprano ; Vitaly Makarenko, baryton ;  
 Alexander Abdoukarimov, danseur ; Alexander Boldachev, harpe ;  
 Claire Schwob, piano & Antonio García, orgue

**SAMEDI 08.08.2020 À 12H D'APRÈS ONOFRIO GUARRACINO 1668**

Katharina Suske, hautbois & Antonio García, virginal

**SAMEDI 15.08.2020 À 12H ORGELSPAZIERGANG**

Promenade des orgues dans toute la ville de Berne

**SAMEDI 22.08.2020 À 12H RÉCITAL D'ORGUE**

Jürg Brunner, orgue

**SAMEDI 29.08.2020 À 12H TUBES DE LA RENAISSANCE**

Pascale Van Coppenolle, orgue & William Dongois, cornet à bouquin  
 (Paris/Genève)

**DIMANCHE 08.11.2020 TOUTE LA JOURNÉE****FÊTE DE L'ÉGLISE FRANÇAISE**

2<sup>ème</sup> Symphonie pour orgue et cuivres d'Elfrida Andrée avec le Swiss Brass  
 Festival Ensemble ; Niklaus Egg, direction & Antonio García, orgue.  
 Atelier montage de l'orgue « Doe-Orgel » - [www.orgelkids.nl](http://www.orgelkids.nl) - et de nombreuses  
 autres activités

**9.11 AU 13.11.2020****JOURNÉES CULTURELLES „SORG HA – HÄRE LUEGE!?  
ZU MIR, ZU DIR, ZUR UMWÄUT“**

Regarder – Prendre soin !? De moi, de toi, de la planète.  
 Une semaine de prise conscience pour jeunes et moins jeunes.  
 Avec au programme notamment, un concert donné par le Reeds & Jigs ;  
 Bojana Antovic, percussion/chant & Julien Paillard, accordéon.  
 Différents ateliers dont « Chant et musique » avec Antonio García, musicien.

**VENDREDI 20.11.2020 À 19H30****MESSE DU JUBILÉ DE DANIEL LESUR & ORATORIO DE NOËL DE CAMILLE SAINT-SAËNS**

Chœur de l'église française, Chœur St-Grégoire et le Vokalensemble Canto Vivo Bern ;  
 Frédéric Gindraux, ténor ; Erwin Hurni, baryton ; Brigitte Scholl, direction ;  
 Marie Trottmann, harpe ; Antonio García, orgue & orchestre ad hoc.

**DIMANCHE 20.12.2020 À 18H****CONCERT CARITATIF DE L'AVENT**

Les plus belles pages d'œuvres a cappella aux côtés des célèbres mélodies de  
 Noël. Ensemble ORLANDO de Fribourg –16 chanteurs professionnels sous la  
 direction de Laurent Gendre ; Olivier Schopfer, textes.  
 Bénéfice pour l'association d'aide aux enfants de quartiers défavorisés en  
 Ethiopie, en Inde et au Brésil : Operation Rescue - [operationrescue.ch](http://operationrescue.ch)